

200

汉语口语系列教材《你说·我说·大家说》第二册

A Series of Conversational Chinese (2)

日常口语

Daily Conversational Chinese

(上编)

主编 郑国雄 陈光磊

编著 郑国雄 王新文

翻译 王新文

审校 贡树行



A1029374

北京语言文化大学出版社

(京)新登字 157 号

图书在版编目(CIP)数据

日常口语/郑国雄,王新文编著;王新文译.

—北京:北京语言文化大学出版社,2002

(你说·我说·大家说/郑国雄,陈光磊主编)

ISBN 7-5619-1092-4

I. 日…

Ⅰ. ①郑…②王…③王…

Ⅱ. 汉语-口语-对外汉语教学-教材

Ⅳ. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 045493 号

责任印制:乔学军

出版发行:北京语言文化大学出版社

社 址:北京海淀区学院路 15 号 邮政编码 100083

网 址:<http://www.blcup.com>

<http://www.blcu.edu.cn/cbs/index.htm>

印 刷:北京师范大学印刷厂

经 销:全国新华书店

版 次:2002 年 7 月第 1 版 2002 年 7 月第 1 次印刷

开 本:787 毫米×1092 毫米 1/16 印张:10

字 数:120 千字 印数:1—3000 册

书 号:ISBN 7-5619-1092-4/H·02078

定 价:25.00 元

发行部电话:010—82303651 82303591

传真:010—82303081

E-mail:fxb @ blcu. edu. cn

前言

汉语口语系列教材《你说·我说·大家说》是一套从零起点开始，循序渐进而又相当快速地进行汉语口语教学的课本。这套课本以培养学习者的汉语口语交际能力为目标，取材着眼于汉语口头交际中常用的词语和句型（或语型），词汇量及语法点的分布以《汉语水平等级标准和等级大纲（试行）》、《汉语水平考试（HSK）大纲》和《HSK 常用词汇一览表》为参照，可用于课堂教学，也可用于自学。

课本以结构、功能、文化三者结合为编写原则。课文注意提供具有国情内容的文化信息，并反映中国社会发展的新情况。结构、功能、文化三者结合的原则是培养学习者具有目的语交际能力的最佳途径，也是提高语言教学水平的基本方法。如何把三者有机地结合起来，在不同的教学阶段又如何对此做不同的具体安排，正是当前对外汉语教学界认真探索的课题。我们在这儿所做的努力，希望能为这种探索做出一点贡献。

课本力求体现第二语言习得规律。第二语言教学的发展，使人们越来越认识到：“教”和“学”，学生是主体。“教”应当根据“学”的需要和特点来进行；教学，可以说就是要“教”学生会自己“学”好一种语言。所以，我们注意使学习者能对汉语口语表达方式具有整体感悟、养成表达熟巧程度。这方面的基本措施就是给予大量练习题，为培养说汉语的熟巧程度提供启发和复练的条件。练习量大和练习方式多样是课本的一个特点。

这套课本是系列化的，分为四个级次，每个级次 32 至 40 课时，编为四册课本：

第一册《基础口语》（上编）（下编），共 32 课，上编 16 课完成基础语音训练、操练简单会话；下编 16 课巩固基础知识，养成基本口语表达能力。

第二册《日常口语》（上编）（下编），共 16 课，上编 8 课以情景为纲，操练日常交际用语；下编 8 课以话题为纲，养成日常交际能力。

第三册《旅游口语》（上编）（下编），共 16 课，上编 8 课以旅游为主题，通过谈论中国名胜古迹及文化景观，作成段表达训练，提高口语表达的连贯

程度；下编8课也是以旅游为主题，通过谈论中国名胜古迹及文化景观，进一步作成段表达训练，提高口语表达、应对的准确程度。

第四册《话题口语》（上编）（下编），共16课，上编8课谈论中国社会文化生活中的热点问题，提高口语表达的流畅程度；下编8课也是谈论当前中国社会经济发展的热点问题，进一步养成汉语口语表达的熟巧程度。

在教学上既可从初学开始做系统的安排，也可根据学习者的需要和水平选学其中有关级次的课本。这套课本也可以配合其他课型使用。学完这套课本，学习者能具有良好的汉语口语表达的基本技能和交际能力。

这套教材不仅可以作为一般教材进行课堂教学，还可以采用多媒体技术制作光盘，进行人机对话式的自学，使汉语口语教学成为一个立体的（文字、音响、图像）和动态的（具有交互性）过程，增大学习效果。可以说，这套课本为制作多媒体教材提供了一个蓝本。课本作为多媒体教材蓝本的编写工作是由李敦厚、贡树行两位先生动议发起的，树行先生更是在具体策划和课本审校方面做了许多很有成效的工作。于此谨向他们致以谢忱！

这套课本在复旦大学国际文化交流学院试用过多次，这次编写也吸取了诸位任课教师和同学们的意见。对于他们的帮助，于此致谢。编写这样规模的口语教材，对于我们是一次新的探索，不妥之处在所难免，恳望得到对外汉语教学同行的指教。

编 者

上 编 目 录

第 一 课	相 识	1
第 二 课	在餐厅	9
第 三 课	买东西	17
第 四 课	打电话	25
第 五 课	坐 车	33
第 六 课	看 病	40
第 七 课	做 客	47
第 八 课	送 行	55
上编词汇表		61

下 编 目 录

第 一 课	招呼和称呼	77
第 二 课	谈天气	84
第 三 课	谈游玩	91
第 四 课	谈体育	98
第 五 课	谈音乐	106
第 六 课	谈影视	113
第 七 课	谈节日	121
第 八 课	谈旅行	129
下编词汇表		136

第一课 相 识

课 文

1

格林：请问，第三教学楼在哪儿？

李华：在前面。我也去那儿，咱们一块儿走吧！

格林：好的，谢谢！请问，您贵姓？

李华：我姓李，叫李华。您是新来的吧？

格林：是的。我叫格林，美国人。

李华：您在这儿学习什么？

格林：学习中文。我是汉语专业的。你呢？

李华：我是外文系英语专业的。

格林：哦，那太好了！咱们交个朋友吧？

李华：行。我住4号楼328室。

格林：我住留学生楼509室。有空请到我那儿去玩。

李华：我一定去。你也到我那儿玩。

格林：那当然。请多帮助我。

李华：哪儿的话。我们互相帮助，好吗？

格林：好。哦，这就是第三教学楼吧？

李华：是的，到了。

2

山本：同学，这儿是第三教学楼吧？

刘芳：是的。

山本：请问 3302 教室在哪儿？

刘芳：上三楼，往右拐就是了。你是新来的吧？

山本：是的，我刚从日本来。请问，你是哪个系的？

刘芳：我是历史系的。

山本：哦，那太好了。我是学习中国历史的。

刘芳：怪不得你汉语说得这么好。你叫什么名字？

山本：我叫山本明子。你就叫我明子吧。

刘芳：好。我叫刘芳。咱们交个朋友吧。

山本：那太好了！请多帮助我。

刘芳：哪儿的话，咱们互相帮助。

3

格林：请问，去餐厅怎么走？

艾克：走到头，往左拐。哦，你是新来的？

格林：是的。我叫格林，是美国人。

艾克：我叫艾克，英国学生。

格林：你也是新来的吗？

艾克：不是。我到这儿已经一年了。

格林：怪不得你很熟悉这儿的状况。

艾克：那当然。我也去餐厅，咱们一块儿走吧。

格林：好吧。以后请多指教。

艾克：哪儿的话，我们互相帮助。

生 词

1. 相识	xiāngshí	(动)	be acquainted with; make the acquaintance of
2. 教学楼	jiàoxuélóu	(名)	teaching building
3. 咱们	zánmen	(代)	we (including both the speaker and the person or persons spoken to)
4. 专业	zhuānyè	(名)	speciality
5. 系	xì	(名)	department
6. 哦	ó, ò	(叹)	<i>an interjection</i>
7. 交(朋友)	jiāo(péngyou)	(动)	make (friends)
8. 行	xíng	(动, 形)	all right, O.K.
9. 留学生	liúxuéshēng	(名)	student studying abroad
10. 当然	dāngrán	(形)	of course
11. 哪儿的话	nǎr de huà		not at all
12. 互相	hùxiāng	(副)	each other
13. 头	tóu		end
14. 怪不得	guài bu de		it is no wonder that...
15. 这么	zhème	(代)	so; such
16. 那么	nàme	(代, 连)	such; then
17. 熟悉	shúxī	(动)	know sb. or sth. well
18. 指教	zhǐjiào	(动)	give advice or comments
19. 长期	chángqī	(名)	long-term
20. 锻炼	duànliàn	(动)	take exercise

专 名

1. 格林	Gélín	<i>name of a person</i>
2. 李华	Lǐ Huá	<i>name of a person</i>
3. 山本明子	Shānběn Míngzǐ	<i>name of a person</i>
4. 刘芳	Liú Fāng	<i>name of a person</i>
5. 艾克	Àikè	<i>name of a person</i>

练 习

一、砌句:

1. 我

我是

我是学生。

我是留学生。

我是英国留学生。

我是汉语专业的英国留学生。

我是中文系汉语专业的英国留学生。

2. 我

我是

我是美国人。

我是刚来的美国人。

我是刚来上海的美国人。

我是上星期刚来上海的美国人。

3. 我
我是
我是记者。
我是日本记者。
我是在这儿工作的日本记者。
我是长期在这儿工作的日本记者。

二、替换：

1. 3203 教室

在前边
往前走
在右边
往后走
走到头，往右拐
上二楼，往左拐

2. 我是

外文系英语专业
中文系汉语专业
刚从日本来
上星期刚来
在这儿工作
来学习中国历史

的。

3. 咱们一块儿

看
去
听
学
吃
玩

吧。

三、对话：

吧

1. A: 咱们交个朋友吧?

B: 行。

2. A: 我们走吧。

B: 好。

3. A: 留学生楼不远吧?

B: 是的。

4. A: 那就是留学生楼吧?

B: 对。

5. A: 你跟我一起走, 行吗?

B: 好吧。

6. A: 以后你教我中文好吗?

B: 好吧。

哦

1. A: 我是中文系的。

B: 哦 (ó), 你是学中文的?

2. A: 他今天刚来这儿。

B: 哦 (ó), 他也刚来这儿?

3. A: 我们去餐厅吃饭。

B: 哦 (ó), 那就是餐厅?

4. A: 我也去图书馆。

B: 哦 (ó), 你也去图书馆?

5. A: 我昨天刚到学校。

B: 哦 (ò), 你是新来的。

6. A: 他今天刚来这儿。

B: 哦 (ò), 他也刚来这儿。

那当然

1. A: 你很了解他吧?

B: 那当然, 我们相识已经很久了。

2. A: 你天天锻炼身体?

B: 那当然, 所以我身体很好。

3. A: 生了病应该去看医生。

B: 那当然, 应该快去医院。

4. A: 看电影, 要先买票。

B: 那当然, 没有票不能进电影院。

5. A: 杭州很好玩。

B: 那当然, 那儿的西湖很美。

6. A: 你很爱妈妈吧?

B: 那当然, 妈妈也很爱我。

哪儿的话

1. A: 你汉语学得很好。

B: 哪儿的话, 我汉语学得还很不好。

2. A: 请你多帮助我。

B: 哪儿的话, 咱们互相帮助。

3. A: 对不起, 又麻烦你了。

B: 哪儿的话, 你太客气了。

4. A: 太感谢你了。

B: 哪儿的话, 不用谢。

5. A: 你的汉字写得真好。

B: 哪儿的话, 我也是刚学的。

6. A: 你认识的人真不少。

B: 哪儿的话, 我认识的人不很多。

怪不得

1. A: 我是外文系的。

B: 怪不得英语说得这么好。

2. A: 我来中国已经一年了。

B: 怪不得这么熟悉情况。

3. A: 昨天我生病了, 睡了一天。

B: 怪不得没看见你。

4. A: 他天天锻炼身体。

B: 怪不得身体那么好。

5. A: 他很喜欢交朋友。

B: 怪不得认识那么多人。

6. A: 我又交了一个中国朋友。

B: 怪不得你这么高兴。

四、回答:

1. 您贵姓?

2. 您叫什么名字?

3. 您是哪国人?

4. 您是新来的吧?

5. 你来这儿多久了?

6. 你住几号楼?

7. 你的房间是多少号?

8. 有空请到我那儿玩, 好吗?

第二课 在 餐 厅

课 文

1

格 林：有咖喱牛肉吗？

服务员：有，咖喱牛肉、红烧牛肉都有。

格 林：来一盘咖喱牛肉，再来一盘炒鸡蛋、一盘卷心菜。

服务员：卷心菜卖完了，炒黄瓜怎么样？

格 林：也行，那就来一盘吧。有汤吗？

服务员：有，有罗宋汤。

格 林：来碗汤。再来一碗米饭。有包子吗？

服务员：有，肉包和豆沙包都有。您要哪一样？

格 林：再来两个肉包。一共多少钱？

服务员：一共七块钱。

2

艾克：菜的味道怎么样？

格林：挺不错，就是有点儿辣。

艾克：汤不咸吧？

格林：不咸，还淡了一点儿。

艾克：鱼有点儿酸吧？

格林：有点儿酸，还有点儿甜。

艾克：这叫糖醋鱼，酸味和甜味都有。

格林：是吗？我以前没有尝过。

艾克：今天的面条味道怎么样？

格林：真好。我还想再添一点儿。

艾克：一人再添一小碗，怎么样？

格林：行，吃完了再添。

艾克：吃米饭可以用调羹，吃面条就不行。

格林：是啊，一定要用筷子。你用筷子吃饭习惯吗？

艾克：开始的时候一点儿也不习惯，现在用得挺熟练了。

格林：怪不得你挺喜欢吃面条。

艾克：哪儿的话，是面条的味道好。

3

艾 克：牛奶有吗？

服务员：有，鲜牛奶、酸牛奶都有。

艾 克：馒头怎么卖？

服务员：六毛钱一个。

艾 克：那就来一瓶鲜牛奶、一瓶酸牛奶，加两个馒头。

服务员：还要别的吗？

艾 克：这面包是什么时候的？

服务员：是刚到的，挺新鲜的。

艾 克：都有什么面包？

服务员：果酱的、豆沙的、奶油的都有。

艾 克：那就再加三个面包吧，一样一个。一共多少钱？

服务员：一共九块四。

艾 克：给你十块钱。

服务员：找你六毛。

生 词

1. 咖喱	gālí	(名)	curry
2. 牛肉	niúròu	(名)	beef
3. 红烧	hóngshāo	(形)	braise (or stew) in soy sauce
4. 卷心菜	juǎnxīncài	(名)	cabbage
5. 卖	mài	(动)	sell
6. 黄瓜	huángguā	(名)	cucumber
7. 那就	nà jiù		then; in that case; so
8. 罗宋汤	luósòngtāng	(名)	borsch
9. 米饭	mǐfàn	(名)	cooked rice
10. 豆沙	dòushā	(名)	sweetened bean paste (or mash)
11. 样	yàng	(量)	kind; type
12. 挺	tǐng	(副)	very; rather
13. 有点儿	yǒudiǎnr	(副)	a bit; somewhat
14. 糖醋	tángcù	(形)	sweet and sour
15. 以前	yǐqián	(名)	before
16. 尝	cháng	(动)	taste
17. 面条	miàntiáo	(名)	noodle
18. 用	yòng	(动)	use
19. 调羹	tiáogēng	(名)	spoon
20. 筷子	kuàizi	(名)	chopsticks
21. 熟练	shúliàn	(形)	skilled
22. 鲜	xiān	(形)	fresh
23. 酸牛奶	suānniúnnǎi	(名)	yoghurt

24. 馒头	mántou	(名)	steamed bread; steamed bun
25. 别的	biéde	(代)	other; another
26. 奶油	nǎiyóu	(名)	cream
27. 加	jiā	(动)	add
28. 盐	yán	(名)	salt

练 习

一、替换：

1. 有

咖喱牛肉
卷心菜
炒黄瓜
炒鸡蛋
罗宋汤
酸辣汤

吗? /

咖喱牛肉
卷心菜
炒黄瓜
炒鸡蛋
罗宋汤
酸辣汤

有吗?

2. 请问

馒头
糖醋鱼
豆沙包
酸牛奶
炒牛肉
红烧牛肉

怎么卖?